



Aviso de Prácticas de Privacidad

Fecha de Entrada en Vigor: 1 de enero de 2021

ESTE AVISO DESCRIBE QUE INFORMACIÓN MÉDICA ACERCA DE USTED, PUEDE SER USADA Y DIFUNDIDA Y CÓMO PUEDE USTED ACCEDER A ELLA.

FAVOR DE REVISARLA CUIDADOSAMENTE.

En Banner Medicare Advantage Prime HMO, nosotros consideramos la privacidad de la información de su salud, como un asunto muy serio. Este aviso explica cómo protegemos la información de salud para los miembros actuales y los anteriores. Por ley, debemos mantener la privacidad de la información de su salud. También debemos proporcionarle la descripción de nuestras actividades legales y prácticas de privacidad. Nosotros debemos atenernos a los términos de este Aviso y notificarle, si la información de su salud está sujeta a una violación de la información de salud protegida no asegurada.

Nuestro Centro de Atención al Cliente puede contestar preguntas acerca de este Aviso o enviarle otra copia. Por favor llámeles al (844) 549-1857, TTY 711, de 8 a.m. a 8 p.m., los 7 días de la semana.

Nuestras Prácticas de Privacidad

Este Aviso le dice cómo utilizar su información de salud y cuando podemos compartirla con otros. También explica sus derechos relacionado con la información de su salud. La ley establece que debemos mantener su información de su salud de forma privada, darle una copia de este Aviso de Prácticas de Privacidad y seguir las prácticas enlistadas en este Aviso.

Información de Salud Cubierta por este Aviso

Banner Prime mantiene la información de salud, acerca de usted, que podamos obtener de parte de

usted, sus doctores, y sus otros proveedores de cuidados de salud. Esto incluye su nombre, dirección y fecha de Nacimiento. También incluye información que describe su condición de salud actual y del pasado y cuidados recibidos. Nosotros necesitamos esta información para asegurar que reciba los servicios de cuidado de salud apropiados y apegarnos a la ley.

Cómo Usamos y Difundimos su Información de Salud

Este Aviso dice como usamos y compartimos la información de su salud. Nosotros le explicamos de qué forma y le damos algunos ejemplos de cómo ayudarle a entender cada uno de ellos. Nosotros no utilizaremos o compartiremos su información de salud de ninguna manera que no esté mencionada en este Aviso de Prácticas de Privacidad, a menos que obtengamos su permiso por escrito.

Para Tratamiento

Nosotros podemos compartir su información de salud con sus doctores y otros proveedores de cuidados de salud, con quienes usted asiste para servicios y atención médica. Por ejemplo, nosotros podemos darle a su farmacólogo o a su doctor información acerca de sus prescripciones pasadas. Esto puede ayudarles a decidir si una nueva receta, puede ser dañina para usted.

Para Pago de sus Servicios de Atención Médica

Nosotros podemos utilizar su información de salud para decidir si usted es eligible para beneficios del plan, para pagar servicios y tratamientos que recibe de proveedores, o manejar los beneficios con su otra cobertura médica, si es que la tiene. Por ejemplo, este puede incluir decirle a su proveedor de atención médica acerca de su historial clínico. Esto puede ayudar a determinar si el tratamiento es medicamente necesario y si el plan cubrirá el costo del tratamiento. Nosotros podemos compartir su información de salud con otros planes de salud para manejar la coordinación de los beneficios, entre los planes de salud.

Para las Operaciones Administrativas de la Atención Médica

Nosotros Podemos usar y compartir su información de salud para las operaciones de cuidados de salud. Esto incluye cualesquiera actividades necesarias para operar nuestro plan de salud, y asegurarse que todos nuestros miembros reciban cuidados de calidad. Las operaciones administrativas de la atención médica incluyen:

- Revisar la calidad de la atención médica y formas de cómo podemos mejorar nuestro servicio.
- Revisar el desempeño del proveedor y plan de salud.
- Llevar a cabo revisiones médicas para definir las necesidades médicas, a nivel de cuidado y decidir si hubo una buena razón para los servicios.
- Desarrollar funciones de auditoria.
- Arreglar reclamaciones internas, tales como problemas o protestas acerca de su acceso a cuidados o satisfacción de nuestros servicios.
- Tomando una decisión de beneficio, manejando un plan de beneficios y proporcionando servicios al cliente.
- Otros usos aprobados por la ley.

Nosotros también podemos usar y compartir información de salud con otras personas o compañías, las cuales llamamos “Socios de Negocios”. Hacemos esto para ayudar a llevar a cabo los pagos sobre las operaciones

administrativas de la atención médica. Estos Socios de Negocios solamente reciben información sobre lo que necesitan para realizar su trabajo. Antes de enviar la información, les requerimos estar de acuerdo por escrito que protegerán la privacidad de la información.

Mantenerlo Informado

Nosotros usamos su información de salud cuando necesitamos contactarlo acerca de sus recordatorios de citas o para describir o sugerir tratamientos. También podemos usarla para darle otra información acerca de tópicos relacionados con la salud que le pueden interesar. Por ejemplo, podemos informarle acerca de una clase o seminario que ofrecemos cuando se relaciona con una condición que su expediente dice que tiene, como la diabetes. También podemos informarle sobre los cambios en la cobertura de su plan de salud.

Personas Participantes en su Atención Médica o en el Pago de su Atención Médica

Nosotros podemos informarle a un amigo o miembro de la familia, que participa en su atención médica o que ayuda con el pago de su atención médica, algunos detalles de su información de salud. Si usted no puede decirnos, de no compartir su información, nosotros podemos utilizar nuestro juicio profesional para determinar si es lo mejor para usted. Recuerde, usted puede informarnos el mantener esta información privada, llamando a nuestro Centro de Atención al Cliente al (844) 549-1857, TTY 711, de 8 a.m. a 8 p.m., los 7 días a la semana.

Situaciones Especiales

Algunas situaciones especiales pueden requerir el compartir su información de salud. Por ejemplo, nosotros podemos liberar su información en cualquiera de los siguientes casos:

- Cuando el difundir o utilizar sea requerido para cumplir con la Ley local o federal.
- Reportar información a las agencias federales o estatales quienes manejen nuestro negocio. Estos incluyen: el Departamento de Salud y Servicios Humanos de los Estados Unidos, y

otras agencias regulatorias estatales o federales. Podemos liberar información para auditorías, investigación, inspección y propósitos de obtención de licencias. También esto puede incluir reportes a registros de pacientes para condiciones tales como de tumores, traumatismos o quemaduras. El gobierno requiere esto para supervisar el sistema de cuidados de salud, el brote de la enfermedad, programas gubernamentales, cumplimiento con las leyes de los derechos civiles y mejorar los resultados del paciente.

Prevenir una Amenaza Seria a la Salud o la Seguridad y para Propósitos de Salud Pública.

Cuando sea necesario, nosotros podemos usar y compartir su información de salud, para prevenir amenazas serias a la salud y la seguridad para usted o para el público. Esto puede incluir, esfuerzos de socorro en caso de desastre. Nosotros también podemos compartir su información de salud para ayudar con las actividades de salud pública. Estas podrían incluir:

- Prevenir o controlar enfermedades, lesiones o discapacidad.
- Reportar nacimientos y muertes.
- Reportar abuso o negligencia.
- Reportar reacciones a medicamentos o problemas con un producto a la Administración de Medicamentos y Alimentos, o al fabricante de algún producto.
- Notificar a la gente sobre el retiro de algún producto o cosas que ellos pueden estar utilizando.
- Informar a personas quienes pudieron haber estado expuestas a una enfermedad o pueden estar en riesgo de adquirir o propagar una enfermedad o afección.
- Informar a las autoridades gubernamentales si creemos que usted ha sido víctima de abuso, negligencia o violencia doméstica. Nosotros solamente compartiremos esta, si usted está de acuerdo o cuando seamos requeridos por la ley.

Estudios de Investigación

Nosotros permitiremos a los investigadores a usar o difundir su información de salud cuando

tengamos su autorización por escrito. Cuando esto suceda, contamos con un proceso especial que protege la confidencialidad de su información de salud. El Consejo de Revisión Institucional, el Consejo de Ética, las revisiones a todas las propuestas de investigación para asegurar la privacidad de la información, que nosotros aprobamos para investigación. También podemos utilizar su información para contactarlo acerca de su interés en participar en estudios de investigación. También podemos permitir a los investigadores revisar su información para preparar estudios de investigación, siempre y cuando no retiren o tomen una copia de su información.

Donación de Órganos y Tejidos

Si usted es un donador de órganos, nosotros podemos compartir su información de salud con lugares donde reciben órganos, ojos, o trasplantes de tejidos. Esto puede incluir, un banco de donación de órganos, según se requiera para cumplir sus deseos de donación.

Militares y Veteranos

Si usted es miembro de las fuerzas armadas, podemos compartir su información de salud con personal militar cuando se requiera. También podemos compartir información de salud acerca de personal militar foráneo con la autoridad militar correcta.

Compensación de Trabajadores.

Nosotros podemos compartir su información de salud si usted se enferma o lesiona en el trabajo. Normalmente es requerido por las leyes de compensación laboral del estado.

Demandas y Disputas

Nosotros podemos compartir su información de salud en asuntos legales. Esto incluye respuestas a la corte u orden administrativa, citación, o solicitud de divulgación, así como otros medios legales por alguien involucrado en la disputa.

Aplicación de la Ley

Nosotros podemos compartir su información de salud, si se nos pide hacerlo por un oficial de la

ley. Las razones específicas por lo que accederemos a esto incluyen:

- Si somos requeridos por la ley a hacerlo.
- En respuesta a una orden de la corte, citación, mandato, orden de comparecencia o proceso similar.
- Para el reporte de ciertos tipos de heridas.
- Para identificar o localizar a un sospechoso, fugitivo, testigo material, o personas desaparecidas.
- Informarles acerca de la víctima de un delito, si bajo ciertas circunstancias limitadas, no nos es posible obtener la aprobación de la persona.
- Informarles acerca de un deceso que creemos que puede ser el resultado de conducta criminal.
- Informarles acerca de conducta criminal en nuestras instalaciones.
- En caso de emergencia, reportar un delito, la ubicación del delito o víctimas, o la identidad, descripción o ubicación de la persona que cometió el delito.

Los Forenses, Médicos Examinadores y Directores Funerarios

Nosotros podemos compartir su información de salud con un forense o médico examinador. Esto puede ser necesario, por ejemplo, para identificar a alguien que ha muerto o decidir sobre la causa de su muerte. También podemos compartir su información de salud a los directores funerarios según se requiera para cumplir con sus actividades.

Actividades de Seguridad Nacional e Inteligencia

Por ley podemos compartir su información de salud a los oficiales de federales autorizados para Inteligencia, Contraespionaje y otros eventos de seguridad nacional.

Reclusos

Un recluso no tiene cualquiera de los derechos en este Aviso o el derecho a recibirlo. Nosotros podemos liberar su información de salud a algún centro correccional u oficial de la ley. Cuando usted haya sido encarcelado. Esta liberación asegura que los reclusos y los detenidos reciban la

atención médica necesaria. Esto también protege la salud y seguridad de otros.

Información no Identificable Personalmente

Nosotros podemos usar o compartir su información de salud cuando no pueda ser utilizada para identificarlo a usted. También podemos usar u “Juego de Información Limitada” que no contenga cualquier información que pueda directamente identificarlo. Nosotros solamente usamos esta, para propósitos de investigación, asuntos de salud pública u operaciones de cuidados de salud. Por ejemplo, un “Juego de Información Limitada” puede incluir su ciudad, condado, código postal, pero no su nombre o dirección.

Sus Derechos en Relación a su Información de Salud

Lo siguientes son sus derechos sobre la información de salud. Si a usted le gustaría utilizar los siguientes derechos, por favor llame a nuestro Centro de Atención al Cliente, para solicitar los formularios u obtener mayor información.

- Revise y copie su registro. Usted tiene el derecho a revisar y obtener copias de su propia información de salud anualmente. Banner Prime tiene un juego de registros específicos. Esto incluye su historial de reclamaciones, reclamaciones de farmacia, documentos de queja y apelación, y su registro de llamadas a Banner Prime. Usted puede recibir estos sin costo alguno.
- Usted puede contactar al Centro de Atención al Cliente para iniciar la solicitud y el Departamento de Cumplimiento, le responderá.
- Nosotros le enviaremos un formulario para ser llenado. Por favor regréselo al Departamento de Cumplimiento con una copia con fotografía de su identificación, para que podamos estar seguros de enviarle solamente sus registros a usted, o a alguien a quien solicite recibir sus registros. Usted puede recibir sus registros en un formato en papel o por correo electrónico (encriptado o no) como usted lo prefiera.

- Recuerde, que una tercería puede conseguir el acceso a su Información de Salud Protegida (PHI) sin su consentimiento cuando la información sea enviada por medios o correo electrónico y que no estén encriptados. Nosotros no somos responsables por el acceso no autorizado a la información por medios electrónicos o correo electrónico que no sean encriptados o para cualquier riesgo tal como virus de computadora que potencialmente se introduzcan a su computadora/dispositivo electrónico, cuando reciba la PHI en formato electrónico o correo electrónico.
 - Nosotros debemos responder a su requerimiento para registros médicos a más tardar treinta (30) días después de recibir su solicitud. Si nosotros no podemos actuar dentro de los treinta días, podemos tomar otros treinta días adicionales después de informarle la razón por la demora. En ese caso, le proporcionaremos una nueva fecha para que la solicitud sea completada. Esta respuesta será ya sea una copia de sus registros en la forma que usted los solicitó, permiso para que usted vea sus registros en el lugar o alguna razón por la que se declina su petición. Nosotros debemos también explicarle su derecho a una revisión de la declinación del acceso.
- Si usted solicita copias adicionales de su información, podremos hacerle cargos con nuestras tarifas, al copiar la información.
- Nosotros le avisaremos por adelantado lo que costará este fotocopiado. Usted puede verificar en sus registros que es sin cargo.
 - Bajo situaciones muy limitadas, su solicitud puede ser declinada, tal como notas Psicoterapéuticas. Usted puede solicitar una revisión de alguna declinación, contactando el Centro de Atención al Cliente, llamadas sin cargo al (844) 549-1857, TTY 711, de 8 a.m. a 8 p.m., los 7 días a la semana.
 - Solicite una Enmienda en su Registro. Si usted siente que la información de salud que tenemos de usted está incompleta o incorrecta, usted puede pedirnos corregir la información. Usted tiene el derecho de solicitar una corrección por el tiempo que nosotros mantengamos su información. Le vamos a pedir proporcionarnos una solicitud por escrito al Centro de Atención al Cliente, y éste debe proporcionar una razón apoyando su petición.
 - Nosotros podemos declinar su solicitud si no es por escrito o no incluye una razón para apoyar la solicitud. También podemos declinarla si nos solicita una corrección de la información creada por alguien más; que no es parte del registro usado para tomar decisiones acerca de usted; no es parte de la información que usted ha permitido inspeccionar o copiar acerca de usted; o no forma parte de la información que se le permite inspeccionar o copiar; o es exacta y está completa.
 - Contabilización de las Divulgaciones. Usted tiene el derecho de recibir una lista de divulgaciones de su información médica para cualquier propósito que no sea su tratamiento, pago u operaciones de atención médica. Usted puede solicitar divulgaciones hasta por seis años antes de la fecha de su solicitud. Nosotros le proporcionaremos la primera lista para usted gratis. Nosotros le haremos cargos por cualquier lista adicional que usted solicite durante el mismo año. Nosotros le informaremos por adelantado cual será el costo de esta lista. Usted debe enviar su solicitud para una Contabilización de Divulgaciones a nuestro Centro de Atención de Clientes por escrito en un formato de autorización que le proporcionaremos a usted.
 - Solicite las restricciones sobre el Uso o Divulgación de su Información de Salud. Usted tiene el derecho de pedirnos no usar o divulgar su información de salud en los momentos en que normalmente lo haríamos. Por ejemplo, en casos donde la información es necesitada para

tratamientos, obtención de pagos, u operaciones de cuidado de salud, nosotros no estamos obligados a aceptar su petición. Sin embargo, si estamos de acuerdo, nosotros cumpliremos con aquel acuerdo a menos que la información sea necesaria para proporcionar un tratamiento de emergencia. Su solicitud para la restricción debe ser hecha por escrito a nuestro Centro de Atención al Cliente. Usted debe informarnos qué datos usted quiere limitar y a quién usted quiere limitar. Usted también debe informarnos si usted desea limitar nuestro uso, nuestra divulgación, o ambas.

- Solicite Comunicaciones Confidenciales. Usted tiene el derecho de solicitar que nosotros nos comuniquemos con usted acerca de asuntos médicos de una cierta manera o en ciertos lugares. Por ejemplo, usted puede pedirnos contactarlo en el trabajo en lugar de su casa. Su solicitud para comunicaciones confidenciales debe ser hecha por escrito a nuestro Centro de Atención a Clientes.

Su Derecho a Una copia en Papel de este Aviso

Usted puede solicitar una copia de este Aviso en cualquier momento. Aun si usted ha estado de acuerdo en recibir este Aviso electrónicamente, usted está autorizado a obtener una copia en papel. Usted puede descargar una copia de nuestro Aviso actual desde nuestro sitio de internet en www.BannerMA.com.

Reclamaciones

Si usted cree que sus derechos de privacidad han sido violados, usted puede presentar una reclamación con nosotros llamando a nuestro Centro de Atención a Clientes al (844) 549-1857, TTY 711, de 8 a.m. a 8 p.m., los 7 días a la semana. Usted también puede elegir en escribirnos a:

Banner Medicare Advantage Prime HMO
Customer Care Center
2701 E. Elvira Road
Tucson, AZ 85756

Adicionalmente, usted también puede presentar una reclamación con el secretario del Departamento de Salud y Servicios Humanos o en la oficina de Derechos Humanos (www.hhs.gov/ocr). Todas las reclamaciones deben ser enviadas por escrito. Usted no podrá ser multado si decide presentar una reclamación.

Divulgaciones que Requieren su Autorización

Nosotros requerimos autorización por escrito para ciertos usos y divulgaciones de su información de salud. Por ejemplo, nosotros debemos obtener su autorización para usar o divulgar sus notas del Psicoterapeuta en todas las situaciones, excepto las siguientes:

- Cuando la persona quien escribió las notas las esté usando o divulgando para tratamiento.
- Por nosotros para realizar ciertos programas de capacitación.
- Por nosotros para utilizarlas en una defensa por si una acción legal fue hecha por usted.
- Si la divulgación es para usted en relación a su solicitud bajo la HIPAA, la divulgación es requerida por la ley o es para el Departamento de Salud y Servicios Humanos.
- El uso o divulgación es para la supervisión de la salud por la persona que escribió las notas. El uso o divulgación para el forense, examinador médico o director funerario tal como se describe en este Aviso.
- Si el uso o divulgación es necesitado para detener o disminuir una seria e inminente amenaza a la salud o seguridad.

Nosotros debemos también obtener su autorización por escrito para utilizar o divulgar su información para ciertas actividades de mercadotecnia o para vender su información. Usted puede revocar su autorización tal como se describe en el siguiente párrafo.

Otros Usos y Divulgaciones

Si nosotros deseamos utilizar o divulgar su información de salud para un propósito que no está discutido en este Aviso, nosotros buscaremos su permiso. Si usted nos da su permiso, usted puede revocar el permiso a la hora que usted lo desee, a menos que ya hayamos confiado en ella para usar o revelar la información. Nosotros, no podemos ya revocar cualquier revelación que hayamos hecho con su permiso. Para revocar su permiso, favor de contactar a nuestro Centro de Atención a Clientes. Nosotros, debemos continuar manteniendo ciertos registros en nuestros archivos aun si usted abandona su plan de salud.

Cambios a Este Aviso

Por favor tenga en cuenta que podemos cambiar este Aviso en cualquier momento. Podemos revisar o cambiar la vigencia de este Aviso para información de salud que ya tenemos acerca de usted o que podamos obtener en el futuro. Nosotros publicaremos una copia del presente Aviso en nuestro sitio de internet en www.BannerMA.com.

Banner Medicare Advantage Prime HMO cumple con las leyes federales de derechos civiles aplicables y no discrimina por motivos de raza, color, nacionalidad, edad, discapacidad o sexo. ATTENTION: If you speak English, language assistance services, free of charge, are available to you. Call (844) 549-1857 (TTY: 711).